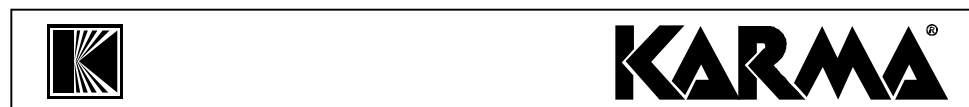




Karma Italiana srl
Via Gozzano, 38 bis
21052 Busto Arsizio (VA) Italia
Tel. 0331/628244 Fax. 0331/622470
Internet: www.karmaitaliana.it



RADIOMICROFONO

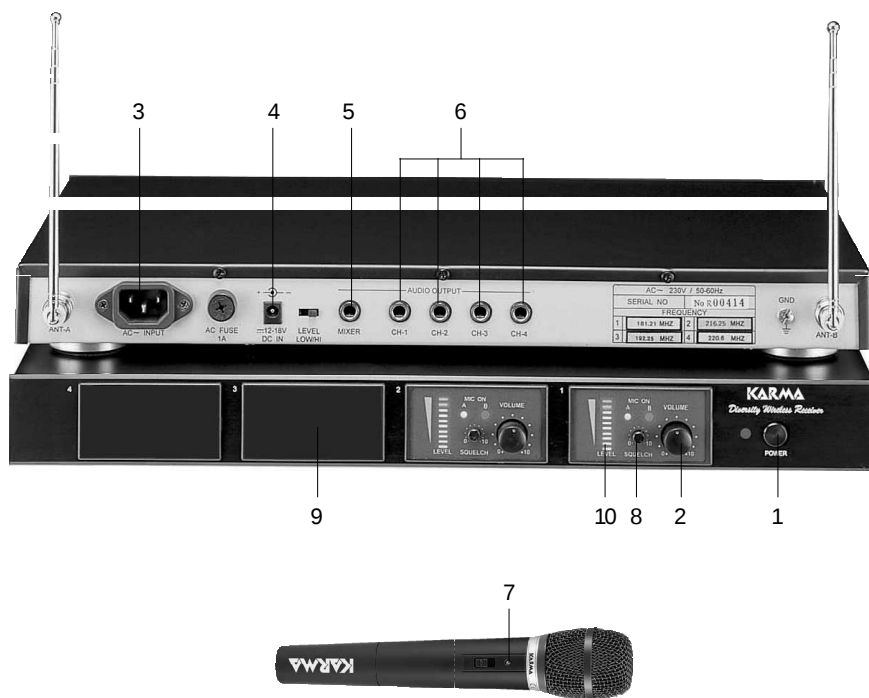
SET 7440



SET 7420



MANUALE DI ISTRUZIONI
INSTRUCTION MANUAL



CERTIFICATO DI GARANZIA

MODELLO

DATA DI ACQUISTO

NOME E INDIRIZZO DELL'ACQUIRENTE

TIMBRO E FIRMA DEL RIVENDITORE

La **KARMA ITALIANA srl** garantisce il buon funzionamento del prodotto descritto nel presente certificato per un periodo di 6 mesi dalla data di acquisto. Il certificato di garanzia compilato in tutte le sue parti e convalidato dallo scontrino fiscale rilasciato dal rivenditore è l'unico documento che dà diritto alle prestazioni in garanzia e dovrà essere esibito al personale autorizzato all'atto di ogni richiesta di intervento in garanzia. Il presente certificato di garanzia esclude ogni altra forma di garanzia per vizi ed attribuisce solo il diritto alla riparazione gratuita del prodotto che dovesse risultare inidoneo al funzionamento, escludendo altresì ogni diritto alla risoluzione del contratto di compravendita, alla riduzione del prezzo ed al risarcimento dei danni; è espressamente esclusa inoltre la responsabilità della ditta **KARMA ITALIANA srl** per ogni altro danno comunque dipendente o connesso con la vendita del prodotto eventualmente difettoso.

Modalità di applicazione della garanzia:

La garanzia non potrà trovare applicazione in tutti quei casi in cui il prodotto sia stato danneggiato dopo la vendita, usato non conformemente alle istruzioni d'uso e manutenzione che lo accompagnano o risulti installato o riparato impropriamente. L'esame degli eventuali difetti di funzionamento e delle loro cause sarà sempre effettuato da tecnici autorizzati dalla **KARMA ITALIANA srl**. Eventuali spese di trasporto in un laboratorio autorizzato (e ritorno) per l'accertamento del diritto alla garanzia, sono a carico del cliente.

DA COMPILARE IN TUTTE LE SUE PARTI E CONSERVARE ACCURATAMENTE

Specifications

Frequency Band: 160-245Mhz
Frequency stability: +/- 0.005% /25°C
Modulation mode: FM (F3E)T.H.D.: <0.8%
S/N ratio: 90db
Frequency response: 50-15000 Hz
Exit: non bilanciate con Jack 6,3mm
Power: 115/230 Volt, 50/60 Hz - 12/18V 800mA
with adaptor (not included)
Dimensions: 424x241x44mm
Weight: 4.3Kg
Battery life: more than 10 hours

Karma Italiana srl, in order to mend one's products, reserve the right to modify the features both technical and aesthetical, any time and without notice.

ITALIANO

Ci congratuliamo vivamente per la scelta di questo eccellente radiomicrofono da tavolo che composto da una base ricevente e da più microfoni trasmettenti. Esso è costruito con componenti ad alta qualità ed è il risultato di un'accurata progettazione. Tramite questo radiomicrofono potrete trasmettere via radio la vostra voce che verrà captata dalla ricevente collegata ad un impianto di amplificazione. E' adatto in tutti quei luoghi dove vi sia difficoltà ad utilizzare cavi di collegamento sia per le grandi distanze dall'amplificatore, sia per questioni estetiche. La base del Vostro radiomicrofono presenta uno o più coperchietti che, se rimossi, possono alloggiare altre schede che vi consentiranno di espandere il l'apparato con radiomicrofoni supplementari. Vogliate leggere attentamente le istruzioni che seguono per utilizzare al meglio il Vostro apparecchio ed ottenere i migliori risultati. Per ogni descrizione riferiteVi alle figure riportanti l'indicazione numerica di ciascun comando o presa.

Istruzioni per i collegamenti

1. Inizialmente accertateVi che l'interruttore "POWER"(1) dela base ricevente sia su "OFF" e che i comandi rotanti di volume(2) siano ruotati in senso antiorario su "OFF". In tale condizione l'apparecchio è spento: tutti i collegamenti vanno effettuati ad apparecchio spento.
2. Inserite il cavo di alimentazione in dotazione nella presa posteriore(3) ed inserite la spina in una comune presa domestica a 220V. La base può essere alimentata anche tramite una sorgente elettrica a 12-18V utilizzata per esempio su automobili. Assicuratevi che le polarità siano corrette prima di inserire il connettore nella presa (4).
3. Svitando il tappo del microfono palmare; accederete al vano batterie. Inserite una batteria a stilo da 1,5V rispettando le polarità indicate e quindi rimettete lo sportello.
4. Collegate la base al vostro impianto di amplificazione, utilizzando il cavo in dotazione ed inserendolo nella presa "MIXER"(5); a tale presa è presente il segnale miscelato di tutti i radiomicrofoni attivi. Se volete inviare a più

amplificatori segnali di canali differenti, connettete all'amplificatore il canale desiderato tramite la relativa presa "CH1, etc" (6).

Istruzioni per il funzionamento

Accensione: Una volta effettuati tutti i collegamenti e predisposto l'impianto di amplificazione al suo normale funzionamento, basterà premere l'interruttore (1) per attivare la base ricevente e ruotare il comando "VOLUME"(2) in senso orario del canale prescelto. Accendete il microfono. Il led(7) si illuminerà di verde per indicare la sufficiente carica delle batterie e diventerà rosso quando si renderà necessario sostituirle. Quando non utilizzate il radiomicrofono, spegnetelo, prolungherete la vita delle batterie. Il regolatore di squelch(8) consente di regolare la soglia di disturbo soppressa dal radiomicrofono. Se regolato troppo basso si udirà, a microfono spento, delle interferenze; se regolato troppo alto limiterà la portata del radiomicrofono. Cercate il giusto compromesso in relazione alle condizioni

ambientali.

Microfono supplementare: Questo sistema di microfono radiotrasmittente è predisposto per supportare uno o più radimicrofoni supplementari (a seconda del modello acquistato). Sarà sufficiente rimuovere il coperchietto di plastica(9) posto sulla parte anteriore ed inserire un modulo aggiuntivo. L'incastro avviene grazie ad un connettore "a pettine" e non necessita nemmeno di un cacciavite. IMPORTANTE: nell'acquistare i moduli aggiuntivi assicuratevi che essi abbiano frequenze differenti rispetto a quelle già installate sul Vostro apparecchio. Frequenze uguali si annullano.

3. Operating at distance: going away from the receiver with the microphone switched-on, you will see the area of capacity: Level's leds indicate the base is receiving voice signal.
4. Avoiding of noises: the connection between the wireless microphone and the receiver, takes place via radio, therefore can be interfered by strong electro-magnetic range or by radio signals that are on the same operating frequency.
5. Switching-off: the receiver can be let switched-on indefinitely and will be working immediately at the switch-on of the radio transmitter microphone. If you wish a temporary pause of the connection, put the commutator (7) of the wireless microphone on "stand-by", while if you will not use the apparatus for a long period, put the commutators (7) of the wireless microphones and that one of the receiver on "OFF".

Warnings

1. Do not open the equipment without due precautions, in order to avoid electric shocks because of the inner high-tension points of the receiver. Reparations must be done by skilled personnel.
2. Avoid to expose the apparatus to the sun or to heat sources, such as radiators, stoves etc. for a long period, disconnect the receiver and remove the battery from the microphones.
3. Clean only with a damp cloth, avoiding detergents or solvents.
4. Uncorrect connections or shielding of the cable connection can cause buzzings. Control carefully cable and jack pins. Keep receiver far away from disturbing sources, like neon lamps, reactors, motors and so on.
5. Handle with care, avoiding rough movements. Do not drop the set.

polarities and re-screw the handle of the wireless microphone. Be sure of the working moving the switch on "ON". Will note lighting up for a while the (7) light to state you that the wireless microphone is working. The ceaseless lighting up of the (7) light states you that the battery is flat and must be replaced. Please replace the battery when you will note a lighting led (7) during the operation.

6. Insert the small cable with the jack into the "OUTPUT"(5/6) sockets. The other cable-end must be connected to the input of your audio apparatus (amplifier, mixer etc.), if necessary use an adaptor. If you use the "MIXED" socket you can transfer to your amplifier all signals.

Operating instructions

1. Power-on: once completed the connection between the receiver and your audio apparatus, act on "POWER"(1) switch, the led (1-12) will light up. Put on "ON" commutators (19) of microphone. Attention: the microphone switch has three steps: off/stand by/on. When it is on "Stand by" position it will be connected but no audio signal will be sent to the receiver. So be sure that the microphone switch makes two snaps.

2. Volume adjustment: act on volume controls (2) to adjust up to the wished level, to obtain the best results without any distortion or ground noise act on controls of the apparatus connected to the set.

Attention: the "SQUELCH" function can be adjusted by acting using the rotator command (8). This function is used to optimize the performance by balancing sound quality/clarity with overall system range. This adjustment will guarantee a clear, uninterrupted signal but will reduce overall system range

Precauzioni ed avvertenze

1. Evitate di aprire l'apparecchio senza le precauzioni necessarie per evitare scosse elettriche. Le riparazioni vanno effettuate a cura di personale esperto.
2. Evitate di esporre l'apparecchio a fonte di eccessivo calore, quali stufe, termosifoni etc. o a raggi diretti del sole per tempi prolungati. Se lasciate l'apparecchio inattivo per lungo tempo sarà opportuno scollegarlo dalla rete elettrica.
3. Trattate i comandi dell'apparecchio con la dovuta delicatezza, evitando manovre violente, cadute o colpi.
4. Moderate il volume della voce e la regolazione dei volumi generali(2), livelli eccessivi causerebbero distorsione nella riproduzione. Riferitevi all'indicatore a led(10) evitando il livello di zona rossa.

Caratteristiche Tecniche

Banda di frequenza: 160-245Mhz
Stabilità di freq: +/- 0.005% /25°C
Tipo modulazione: FM (F3E)T.H.D.: <0.8%
Rapporto S/N: 90db
Risposta in frequenza: 50-15000 Hz
Uscite: non bilanciate con Jack 6,3mm
Alimentazione: 115/230 Volt, 50/60 Hz - 12/18V
800mA con alimentatore (non incluso)
Dimensioni: 424x241x44mm
Peso: 4.3Kg circa

Autonomia mic. oltre a 10ore

La **Karma Italiana srl**, allo scopo di migliorare i propri prodotti, si riserva il diritto di modificare le caratteristiche siano esse tecniche o estetiche, in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.

ENGLISH

Introduction

We warmly congratulate you for the choice of these excellent and professional apparatus. The wireless microphone set is composed of an efficient wireless trasmitter microphone acting in VHF band and of a sensitive receiver, which is able to pick up the output radio coming from the microphone amplifying the audio modulation and giving it to any amplifier, player, recorder or mixer. The electric circuits of these sets, the high affidability of their components have been planned to assure you the maximum stability of working, to avoid the noises in the audio frequency connections, free yourselves by the condition of the connection cable. Thanks to the antenna and the good qulity of components used assure you a perfect receipt in a wild range of operation. Please follow these instnctions carefully, to obtain the best results. For each description refer to the pictures.

Instructions for connections

1. Be sure that the power switch (1) of the receiver and commutator of the wireless microphones be on "OFF".
2. Be sure that the jack of power cable be good inserted into its plug (3) and then connect the other side into the 220V-50Hz current socket. Should you need to plug wireless microphone system with the electric lighter of your car, be sure that the voltage stated be right and the polarities of plug be correct. Attention: reversed polarities or wrong voltage could cause damages to your wireless microphone system.
3. Extend the telescopic antenna of the receiver in all its lenght and be care that they are in high position and not near screened components or of electrical disturbs.
4. Keeping still the wirelessmicrophone, turn the bottom of its handle in anti-clockwise: it unscrew itself and you can find the battery compartment.
5. Insert the 1,5Volt battery respecting the right